

御宅心，劳累命：居家生活类词汇

今天我们来聊聊宅男宅女的居家生活，也就是御宅族的日常。「宅」这个词最早来源于日本，日语叫 otaku, [əʊ'tɑ:kʊ:]。英文中用来形容喜欢呆在家里的人叫 homebody, 也可以说 shut-in, 例如: Don't be a shut-in, or your brain will rot! 翻译过来就是，不要宅在家啦，脑子会瓦特的！而整天窝在沙发上看电视的人可以叫 couch potato, 那是老一辈，现在年轻人都是 mouse potato 网虫，因为鼠标叫 mouse 嘛，所以整天鼠标不离手的就叫 mouse potato, 只能靠 Wifi 续命。Wifi 全称叫 Wireless Fidelity, 无线局域网, wireless 就是无线的意思。还有个形容词也表示「宅在家里的」, indoorsy。据说白领一族的周末是，接到朋友的微信邀约，想了一会儿，出门首先要洗头，然后要挑衣服，接着保养皮肤，然后上妆，最后还要挑选与妆容和衣服相匹配的包包、鞋子、首饰等配件。挣扎了 5 分钟后果断决定还是在家刷刷剧吧……而宅男们的周末则是十二时辰，日落前都在睡觉，戌时，万物皆蔽冒也，也就是 7 点后开启游戏模式直至太阳升起……

一间不大的卧室 bedroom 就是御宅族们的天堂，在床上的时间可以说占据了御宅族超过一半的时间比例，绝对是日常生活中不可缺少的一部分。It must be an essential part of mundane existence. essential 就是「不可缺少」的意思，而 mundane existence 就是日常生活，大家写作文的时候也不要

老用 daily life 啦~那床上用品怎么说呢？例如枕头 pillow，毯子 blanket，床垫 mattress，手机 cell phone 或 mobile phone，也可以说智能手机 smart phone……什么？你说你的手机不在床上？我才不信呢~床边一般有个床头柜，上面可能放着仅作装饰用的闹钟 alarm clock。什么？不要黑你们？我就问问你们，闹钟能叫醒你吗？能叫醒你们的估计也不是梦想，而是老板在微信群里的@~房间里肯定还有一张小桌子 desk，虽然翻译过来叫书桌，但我知道你们都用来打游戏的，所以上面一定有一台电脑，desktop computer，如果是笔记本电脑就叫 laptop。坐着的一般是椅子 chair，但我知道大部分男生的梦想都是有一张订制的电竞椅，英文叫 gaming chair。对于女生来说，不可或缺的就是梳妆台，叫 vanity table，有一个大大的镜子 mirror，桌上放满了各种人民币的化身——化妆品 cosmetics。所以通过女生的装扮就能看出对你的重视程度，如果她是全妆上阵，恭喜你，你值得这满脸美丽的人民币；如果她今天头都没洗就出来了，你应该知道什么意思了……不好意思，我又说大实话了。咳咳，继续……女生的梦想应该都是有一个属于自己的衣帽间 cloak room，里面放满了大大小小的衣柜 wardrobe，for example, my wardrobe looks quite elegant, with pictures and shells decorated on the doors and sparse lines drawn on the handles and legs. 我的衣柜是很高雅的，门上有图片和贝壳的装饰，手把和柜脚还有稀疏的线条装饰。你的衣柜是什么样的呢？柜子也可以叫 closet，你的衣柜里有没有骷髅呢？a skeleton in the closet，哈哈，其实这句英文的意思是你有没有什么见不得人的秘密。而 come out of closet 从柜子里出来就是公开承认秘密，所以为什么现在我们说「出柜」是指……哈哈，你们都知道，我就不说了。衣帽间里还应该还有鞋柜，shoe shelf，或者叫 shoe rack，还要有无数的抽屉 drawer，才能

放下龙族女孩的宝藏。你问我什么叫龙族女孩？就是不在乎买的这个东西是不是太多了，只要把窝填满了，蹲在上面就很高兴，不一定非得使用……所以还应该有个储物柜 **cabinet**。还在上学的同学们，你房间应该有个书架 **bookshelf** 或者叫 **bookcase**，如果没有的同学该好好反思了……刚有孩子的爹地妈咪，房间里会有个摇篮 **cradle**。单身狗其实也可以买一个，给你心爱的猫猫狗狗用，开个玩笑哈，一般室内宠物的窝就是一张垫子，可以叫 **pad** 或者 **mat**。北方人民的家里应该必备一个加湿器，叫 **humidifier**，还应该有个空气净化器，**air purifier**，而南方人民的命就是空调给的了 **air conditioner**，有些南方家庭在冬天还会有 **electric heater**，电暖炉，不然扛不住南方冬天的魔法攻击。而 **telephone** 电话，这个词其实指的是固定电话，估计很多家庭现在已经消失了，被无所不能的 **smartphone** 取代，即使有也不用来打电话了，而是用来连接宽带网，我是不是说中你了？有些卧室还自带阳台，可以叫 **balcony**，如果在一楼也可以说 **veranda**，而阳台对于国人来说，一般是晾衣服的好地方，晾衣绳叫 **clothes line**，晾衣夹叫 **clothespin**，晾衣杆 **clothes rack**，而衣架叫 **clothes hanger**。欧美国家的人一般不晾衣服，他们在洗衣机 **washing machine** 旁都还有一个烘干机，叫 **dryer**，洗好的衣服可以直接烘干，所以他们觉得中国人晾衣服很新奇，管这叫 **Chinese laundry**。我们只能说他们少见多怪，在阳光下晾衣服不仅节能，还有杀菌消毒的功能呀~

一般御宅族的卧室……我就不形容了，你们心里有数，**a dirty and messy room**，又脏又乱。而 **homebody** 们可能住到自己都住不下去了，就要开始收拾了，**tidy the room**。**tidy** 这个动词就是「收拾」的意思，也可以说 **do household chores**，也就是「做家务」的意思。首先，**make the bed**，要整理一下床

铺吧，把你床上乱七八糟的零食渣和猫毛都清理一下吧……然后 shove things under the bed, shove 这个动词是「推」的意思，我知道你们的，肯定把地上凌乱的杂物往床下一推，看不见了就完事了。然后桌子也要擦一下吧，wipe the desk, wipe 是「擦」的意思。窗户也要擦干净吧？我们可以换一个动词，clean the window。从买回来就没动过的地毯呢？动词可以用 vacuum，它的本义就是「吸尘器」，也可以作动词用，vacuum the carpet。carpet 是地毯，刚刚我们说了床上的毯子叫 blanket，还记得吗？还有一种挂在墙上当装饰的毯子，叫 tapestry，电影中经常出现挂在壁炉 fire place 后的毯子，就叫 tapestry，而壁炉前可能还会铺个小地摊，叫 rug，大家不要弄混这几个词了。最后家具也要稍微擦一擦灰尘吧？dust，这个词除了作名词，也可以作动词，表示「掸灰」，dust the furniture，而加上后缀-er 变成 duster，也就是「掸灰尘的掸子」。地上呢，也要扫一扫嘛，sweep with a broom，broom 是扫帚，接着就要用拖把了，拖把叫 mop，这个词也有动词的词性，意思就是「拖地」，想要换一个动词表示擦洗地板，也可以用 scrub。打扫完就是一个整洁又舒服的房间了，a tidy and cozy room。我们刚说了 tidy 是「收拾」的意思，这个词也可以用作形容词，表示「整洁的」，而 cozy 表示「舒适的」意思，常用在口语中，所以以后表示「舒服」大家不要只会用 comfortable 了哦~

说完了卧室，我们接下来说另一个重要的部分——厨房 kitchen！中国每个家庭都必备燃气灶，叫 gas stove，但是国外更常用的是烤箱 oven。因为外国人是如此之懒，任何东西，从肉、蔬菜、甜品甚至到水果，都可以丢到烤箱，不得不感叹国外的家庭主妇是真好当。厨房里当然还要有水槽啦，叫 sink。还有最最最重要的冰箱 refrigerator，也可以直接说

fridge，对于肥宅们，有了冰箱就像是有了第二条生命呀，只要囤满了好吃的，一个星期都可以不用出门的……

厨房一般和餐厅是连在一起的，餐厅叫 dining room，国外很流行开放式厨房，叫 open kitchen，这样可以促进主人与客人之间的交流，而且可以显得家里很宽敞。但是我要奉劝各位打算在国内弄个开放式厨房的小伙伴们，我们刚说了中国家庭都是有 gas stove 的，如果你的抽油烟机 kitchen ventilator 不够强力，做饭时的油烟就能熏死你的客人，所以装修的时候千万要慎重。

dining room 一般在客厅 living room 的旁边，我们开头说的 couch potato 最喜欢的事就是靠在沙发 sofa 上，然后听着电视 television 睡觉……也可以叫 TV set。老一辈还很喜欢坐在扶手椅 armchair 上看报纸或者摇扇子，而扶手就叫 armrest。

还不能遗漏了一个重要部分——卫生间 bathroom，通俗点可以说 toilet，更礼貌地可以说 lady's room 和 men's room。中文也有很多说法，通俗地叫「厕所」，文雅地叫「盥洗室」。卫生间里的马桶就叫 toilet，所以有时候把卫生间叫 toilet，显得不够文雅。而女生最爱的浴缸叫 bathtub，所以 have a bath 叫泡澡，那淋浴叫什么呢？shower，日常生活中还是淋浴居多，所以应该说 have a shower。浴帘叫 shower curtain，洗手台叫 wash basin，上面放的香皂叫 soap，而水龙头叫 faucet 或者 tap。在国外餐厅用餐，如果 waiter 问你要喝什么，你说喝水的时候，他还会继续问你喝什么水。要注意，一般国外餐厅是不提供免费热水的，他们的热水一般是用来泡茶的，所以要收费，免费的水叫 tap water，也就是自

来水。国外对水质要求非常严格，所以水龙头的水是可以直接喝的，不用担心。

如果你家的房子够大，比如说别墅，别墅里一般还有阁楼 attic，国外家庭一般用来作储物间，也是日本或美国恐怖片里的必备场景…That morning, I once again stuck my head into the attic, and this time I almost screamed … Not from what I saw, but from what I did not see. 那天早上我又把头探进阁楼去看个究竟，当时我几乎尖叫出来……并不是因为我又看见了什么，而是因为我没看见的东西。听得快睡着的朋友，有没有被吓醒？

既然宅在家里，当然要穿舒服的睡衣啦，pyjamas。很多 homebody 甚至穿着睡衣出门倒垃圾，还有大妈们也喜欢穿着睡衣去买菜，就连时尚界也被影响了，最近流行起了睡衣风，有连身长衬裙款式 full slip，冬天还可以加上连裤长筒袜 pantyhose 或及膝袜 knee socks，短袜就叫 socks。而以前的西方宫廷，女人在穿上华丽的裙子前，还会穿束身衣 camisole，或者束腹短裤 girdle，不然就穿不上细腰蓬蓬裙了。男人就方便多了，在家一条 boxer shorts 短裤解决，爷爷辈们可能还会穿一件背心，undershirt。至于喜欢 naked 的，我就不作评价了，据说挺健康的……

虽然 homebody 的生活看起来很佛系，容易友尽，但这不是 996 们翘首以盼的幸福生活吗？你喜欢什么样的生活呢？欢迎在评论区给我留言！

Q&A

问：去越南考雅思靠谱吗？

答：

去越南考雅思的优点在于考试费相对便宜，但是大家也要考虑到签证、机票、酒店和吃喝等费用，加起来并不一定更便宜。而且容易出状况，例如签证时间、过关检查、飞机延误、酒店入住、时差、治安，还有水土不服和对环境的陌生感都有可能影响你的考试状态。而且大部分想出国考试的童鞋们，别以为我不知道，你们就是想趁机出去玩，这样能省钱吗？

其次，有些小伙伴可能听过大陆地区有故意压分的传闻。其实雅思考试的所有阅卷工作都是在考试中心统一进行的。评分人员都受到过专门训练，了解雅思考试各项评分规则，而且每隔一年还会对评分人员进行测评，以确保评分符合标准。在每个考试中心，会进行系统化的监测，并对一定比例的答题纸实施双重阅卷。而考官方面，对于雅思写作和口语考官的招聘和培训按照既定标准进行。除了会持续监测考官的表现之外，还会每隔一年测评考官，所以各地的考官都是按照同一个评分标准来给分的。如果你的口语本来就差，出国考也然并卵呀，最有效的方式难道不是努力提升自己的口语水平吗？还有一些不靠谱的中介，老师本身没有帮助学生提分的能力，就胡乱吹嘘只要去越南考雅思随便都可以拿到 6.5 分，这样的说法是极不负责任的！有学生去越南考试还是考出了一样分数，甚至还不如原来的分数，所以不要偏信个案，而是应该花更多的时间提升自己的英语能力。

越南有 IDP 和 BC 两个机构组织雅思考试，两个机构在越南组织的雅思考试卷子一样，口语难度一样，但口语考官是两批人，因此服务态度、改卷子的习惯和规则不一样。而大陆只有 BC 组织，所以考生有选择权。

在越南考试，硬件设施和细节都跟国内不同，一些习惯按照国内标准备考的学生可能会非常不适应，例如国内一般是早上考笔试，而越南是在下午等等。出国考试语言不通且存在安全隐患，建议同学们不要因小失大。如果你真的有钱有闲，而且就是想去玩，只是去越南顺便考个雅思，那也是可以的。

优劣对比		
国家	中国大陆	越南
优点	1. 可以选择就近考点，方便 2. 参考咨询和考生经验较多 3. 考点选择多 4. 报名流程较简单 5. 时间安排更灵活	1. 考试费相对便宜 2. 有 BC 和 IDP 两个考试机构可以选择
缺点	1. 考试费相对较贵 2. 不能选择考试机构	1. 去越南考试的其他费用并不便宜 2. 容易出现意外状况 3. 出行准备与时间安排太麻烦 4. 越南各方面的基础设施较不发达 5. 网上报名比较麻烦，还需要有外币支付卡 6. 跟大陆考卷不同，机经等备考资料少 7. 国外人生地不熟，存在安全隐患

加载中...

